

Déclinaisons culturelles Anglais

Les thèmes culturels du cycle 2 présentés ici sont à traiter pendant les séances de langue hebdomadaire en association avec le travail linguistique : la culture est le support du travail de la langue. Le contexte culturel de la langue étudiée peut aussi être observé et commenté pendant les moments consacrés à d'autres enseignements (histoire, géographie, arts).

L'enfant

Soi, le corps, les vêtements

L'enfant est présenté et décrit dans ses activités quotidiennes (mouvements, déplacements) et dans les lieux qu'il ou elle fréquente (la maison, l'école, le village, la ville) à différentes saisons. Il est recommandé de projeter des images pour situer le contexte : un garçon et une fille dans un pays anglophone, habillés différemment selon les saisons et les activités (le sport, l'école, etc.).

L'enrichissement (linguistique et culturel) se fera en croisant les différentes rubriques de la thématique « L'enfant » : le vêtement selon les saisons, les lieux, et les activités quotidiennes ; l'affirmation de soi ou la représentation de soi (l'autoportrait dessiné ou peint par exemple) et l'expression de préférences vestimentaires ou de couleurs ; le corps au repos et en activité (association possible avec la séance d'EPS), à la maison, dans la classe, dans la cour de récréation, ou encore dans les lieux de promenade ou de loisir fréquentés par les familles dans les pays anglophones.

Ressources utiles

Enseigner l'anglais avec des albums d'Anthony Browne, CRDP Nord-Pas-de-Calais

Site langue 94 [rubrique podcast](#)

[Séquence](#) Réaliser un photomontage d'un animal « habillé » : Hippo has a hat, site Primlangues.

[Ce qu'il faut faire](#) (le matin), vidéo de la chanson sur le site du British Council.

[Quand je suis heureux \(-se\)](#), vidéo de la chanson sur le site du British Council.

Littérature de jeunesse

From head to toe, Eric Carle

My nose, your nose, Melanie Walsh, 2002, [activités et exploitation de l'album](#) sur le site du CRDP de *How do I put it on?*, Shigeo Watanabe

Chansons

Heads, shoulders, knees and toes

If you're happy

Little finger, little finger

One finger, one thumb, keep moving

Comptines, contes, légendes*Tommy Thumb**Body rhymes (site langues 94) : Tommy Thumb/ Clap, Clap Hands/ Clap, Clap your hands/ Red, red touch your head/ Two little eyes.***Jeux de sociétés et/ou collectifs***Simon says* – équivalent anglais de « Jacques a dit ». Mots-clés pour trouver la règle du jeu en anglais : « Simon says ».**La famille**

Par des illustrations puisées dans un contexte anglophone (les photos ou dessins du manuel, des images ou de courts extraits de films projetés à la classe), montrer des enfants en interaction avec d'autres membres de la famille, dans des circonstances variées : activités quotidiennes, fêtes, temps de loisir ; montrer la diversité des familles dans les régions ou pays concernés.

Ressources utiles[Séquence My family](#), site Primlangues.**Littérature de jeunesse***My Dad*, Anthony Browne*My Mum*, Anthony Browne*My Brother*, Anthony Browne**Chansons***The Family Song, Let's chant let's sing 1*, Carolyn Graham, Oxford University Press*Who's she?, Let's chant, let's sing 2*, Carolyn Graham, Oxford University Press**Jeux de sociétés et/ou collectifs***Happy families*[Séquence Jouer à un jeu de société](#) : *Let's play Cluedo*, site Primlangues.**Films et/ou dessins animés***Stuart Little**Harry Potter***Autres**La famille royale d'Angleterre, [activités et séance sur le site du CRDP de Dijon](#)**L'organisation de la journée**

Que font l'enfant et la famille anglophones un jour de semaine, un samedi, un dimanche ? Quels sont les rythmes de la journée de classe en Grande-Bretagne ou aux Etats-Unis ? Croiser cette rubrique avec les autres pour associer les temps et les rythmes de la journée aux déplacements, mouvements, activités des enfants, selon qu'on est en semaine ou le weekend, à l'école ou à la maison. Associer l'apprentissage de l'heure dans la langue vivante au planning des activités quotidiennes.

Ressources utiles**Littérature de jeunesse***What's the time, Mr Wolf?*, Colin Hawkins. Nombreuses ressources autour de cet album sur les sites de l'académie d'[Aix-Marseille](#) et de [Poitiers](#).

Retrouvez Éduscol sur



Les habitudes de l'enfant

En s'appuyant sur les rubriques précédentes, et le cas échéant sur des échanges d'informations (photos ou vidéos, par courrier ou eTwinning) avec des classes de même niveau, montrer les similitudes ou les divergences entre les pays étudiés et la France pour ce qui est des habitudes et des activités quotidiennes des enfants.

Ressources utiles

Littérature de jeunesse

Today is Monday, Eric Carle. [Séquence Today is Monday sur le site Primlangues.](#)

I want my dinner, Tony Ross

Kids, Catherine and Laurence Anholt

Susan laughs, Jeanne Willis et Tony Ross. [Dossier d'exploitation sur le site de l'académie de Bordeaux.](#)

Films et/ou dessins animés

We're kids in Britain, ELLIS Gail, Pearson education France, DVD

Les trajets quotidiens de l'enfant

Montrer l'enfant (à l'aide de photos ou d'extraits de films, dessins animés ou films documentaires) dans le contexte des pays dont on étudie la langue à des moments différents de la journée et de la semaine. Associer les déplacements, autour de la maison et dans l'environnement proche, à la présentation des moyens de transport et croiser avec les rubriques précédentes (le corps, les habitudes, les rythmes de la journée ou de la semaine, la famille).

Ressources utiles

Chansons

[The wheels on the bus](#), vidéo de la chanson sur le site English for Schools, CNED.

Le temps, les grandes périodes de l'année, de la vie

À rapprocher des rubriques sur les vêtements et la famille pour souligner les caractéristiques culturelles et/ou les repères visuels des moments qui rythment l'année dans les pays étudiés et des moments ou événements qui marquent la vie de l'enfant dans sa famille.

- *Autumn / Winter / Spring / Summer*
- *Halloween*
- *Christmas / New Year's day*
- *Pancake day*
- *April's fool day*

Ressources utiles

Séquence [How old are you?](#) sur le site Primlangues.

Séquence [Santa's Grotto](#) sur le site Primlangues.

Séquence [Where's Freddy?](#) sur le site Primlangues.

[Les feuilles sur l'arbre](#), vidéo de la chanson sur le site du British Council.

[La nouvelle année qui arrive](#), vidéo de la chanson sur le site du British Council.

Littérature de jeunesse

The Very Hungry Caterpillar, Eric Carle

Mr Wolf's Pancakes, Jan Fearnley

Jeux de sociétés et/ou collectifs

Jeux et activités en ligne sur le thème de Noël : [Dr Seuss & The Grinch](#)

Retrouvez Éduscol sur



Sensations, goûts et sentiments

À associer par exemple à la description de soi et des autres (« Éléments de description physique et morale »), à l'amitié, aux recettes, ou aux rituels quotidiens (expression de la sensation et des sentiments selon les jours, la météo, les activités passées ou à venir, etc.).

Ressources utiles

Littérature de jeunesse

Chocolate Mousse for Greedy Goose, Julia Donaldson & Nick Sharratt ([consulter un exemple de fiche de travail sur cette œuvre](#)).

Ketchup on your cornflakes, Nick Sharratt

Éléments de description physique et morale

À associer à la description de soi et de ses amis ou correspondants. À rapprocher également de la rubrique « sensations, goûts et sentiments » pour réaliser des descriptions ou portraits progressivement plus étoffés.

Ressources utiles

[Comment te sens-tu ?](#), vidéo de la chanson sur le site *English for Schools*, CNED.

[Bonjour comment vas-tu ?](#), vidéo de la chanson sur le site *English for Schools*, CNED.

Littérature de jeunesse

Mr. Men Series, Roger Hargreaves: *Mr. Perfect, Mr. Good, Mr. Greedy, Mr. Strong*, etc.

Little Miss Series, Roger Hargreaves: *Little Miss Tiny, Little Miss Curious, Little Miss Shy*, etc.

Chansons

I'm cold / What's the matter? Carolyn Graham, Let's chant let's sing 2

Hi, how are you, Carolyn Graham, Let's chant let's sing 2

La classe

La classe, les règles et règlements dans la classe

On peut pour présenter ces rubriques aux élèves montrer des scènes de classe dans un pays anglophone : images fixes pour la description des objets et éléments représentatifs d'une classe, ou images animées pour la découverte des activités ou des relations repérables dans la classe. Ces repérages peuvent s'appuyer sur le visuel uniquement, mais aussi sur des mots-clés appris au préalable à partir d'images. On peut aussi effectuer des repérages sur le document vidéo à partir de la gestuelle ou des attitudes des personnages.

Ressources utiles

Séquence [What's in your schoolbag?](#) sur le site Primlangues.

[Une journée d'écolier](#), jeu sur le site *English for Schools*, CNED.

[Tous à l'école](#), vidéo sur le site *English for Schools*, CNED.

[Le matériel scolaire](#), vidéo sur le site *English for Schools*, CNED.

[Vive l'école !](#), vidéo de la chanson sur le site *English for Schools*, CNED.

[Levez-vous ! Asseyez-vous !](#), jeu et chanson sur le site *English for Schools*, CNED.

[C'est dans la trousse](#), vidéo sur le site *English for Schools*, CNED.

Chanson

Listen carefully, Carolyn Graham, Let's chant let's sing 1

Retrouvez Éduscol sur



Les usages dans les relations à l'école

À rapprocher de la rubrique « la classe ».

Ressources utiles

Séquence [Say Hello!](#) sur le site Primlangues.

[Leçon 0](#), Première leçon anglais cycle 3 avec fichier son : découverte des langues, sur le site Primlangues.

[How to ask someone to repeat something](#), vidéo sur le site du British Council.

L'alphabet

Après avoir travaillé l'alphabet grâce à des comptines, il est recommandé d'en mettre la connaissance à l'épreuve dans des situations d'interaction autour de noms propres ou noms de lieux par exemple.

Ressources utiles

Séquence [Now I know my ABC](#) sur le site Primlangues.

[Alphabet antics](#), jeu-vidéo sur le site du British Council.

[The ABC fruity band](#), chanson sur le site du British Council.

Littérature de jeunesse

Spot goes to school, Eric Hill

Chanson

The Alphabet Rap, Easy Peasy Singlish, Nathan

Jeux de sociétés et/ou collectifs

« *I spy with my little eye... something beginning with 'b' in the classroom / in the playground / outside the window* » ; règle du jeu sur internet avec les mots-clés : « I spy with my little eye ».

Les nombres

De même que l'alphabet, les nombres gagnent à être associés à d'autres thématiques ou pratiques : par exemple, à des objets ou à des valeurs de la vie quotidienne (l'âge, le nombre de jours, le nombre d'amis, d'élèves dans un groupe, etc.), ou encore à des repérages dans une grille ou sur un plan dans un contexte du jeu, ou de compréhension d'un document oral.

Ressources utiles

Séquence [How old are you?](#) sur le site Primlangues.

Littérature de jeunesse

One is a snail, Ten is a crab, April Pulley Sayne

One to ten and back again, Nick Sharratt & Sue Heap

Isn't it the time?, Judy Hindley

Chansons

Books, books, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press

Jeux de sociétés et/ou collectifs

Steal the bacon (jeu du béret)

Number snap (jeu de bataille)

Retrouvez Éduscol sur



Les repères temporels

À associer aux autres thématiques sur le temps, les saisons, les périodes de l'année, les fêtes calendaires, etc.

Ressources utiles

Chansons

The happy birthday song, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press

Jeux de sociétés et/ou collectifs

[Une journée d'écolier](#), jeu sur le site *English for Schools*, CNED.

Activité sur Internet, mots-clés : « [Telling the Time](#) »

Jeu interactif : « *Reading a clock* »

Climat et météo

En plus de mentions lors des rituels de début de séance de langue, le climat et la météo peuvent être évoqués en lien avec les saisons, ou avec la découverte des paysages ou des conditions de vie associés aux correspondants dans un pays anglophone ou associés aux personnages fictifs rencontrés dans une méthode de langue ou dans des albums jeunesse.

Ressources utiles

[Wheather Maze](#), jeu sur le site du British Council.

Littérature de jeunesse

Mr Wolf's Week, Colin Hawkins

Chansons

How's the weather?, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press

Films et/ou dessins animés

The Ice Age 2: The Meltdown (2006)

Les rituels

Les formules de bases s'apprennent par la répétition d'échanges quotidiens (salutations, échanges sur la météo, la santé, l'emploi du temps) et l'enrichissement s'effectue en prenant en compte les événements du moment : le jour de la semaine, les anniversaires, les saisons, etc.

Ressources utiles

Chansons

Hi, how are you?, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press

This is my friend, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press

The hello song, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press

How's the weather?, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press

Les activités scolaires

À présenter et faire travailler en s'appuyant sur des exemples concrets issus des pays anglophones et illustrés par des photos, diapositives, extraits de films, témoignages par eTwinning, etc.

Ressources utiles

Chanson

[Bean Bag Hello](#), chanson sur le site du British Council.

Littérature de jeunesse

Isn't it the time?, Judy Hindley

Ken Nesbitt's Poems for Kids: School Supplies

Le sport

Pendant la séance de langue, la place du sport dans la vie et dans l'environnement des enfants dans les pays anglophones peut être abordée en association, ou sur le mode de la comparaison, avec les activités sportives des élèves de l'école française. Dans le prolongement de la séance de langue, une partie des activités de la séance d'EPS peut être conduite en anglais.

Ressources utiles

[Ce que je sais faire](#), chanson sur le site *English for Schools*, CNED.

[Fous de ballons](#), chanson sur le site *English for Schools*, CNED.

[Et si on bougeait](#), vidéo sur le site *English for Schools*, CNED.

Films et/ou dessins animés

Bend it like Beckham (2002)

L'amitié

À traiter à travers des exemples d'amitié dans la littérature jeunesse ou des extraits de films.

Ressources utiles

Littérature de jeunesse

Handa's hen, Eileen Browne

Handa's surprise, Eileen Browne

Handa's Surprise et Handa's Hen, [suggestion d'exploitation proposée par CANOPE](#), académie de Dijon

Do you want to be my friend?, Eric Carle

The Snail and the Whale, Julia Donaldson & Axel Scheffler

Films et/ou dessins animés

E.T. (1982)

Toy Story (1995)

Stuart Little (1999)

Up (2009)

L'univers enfantin

La maison, l'environnement immédiat et concret

Ressources utiles

Séquence [Building a house to play](#) sur le site Primlangues.

Séquence [Chanter un chant à partir d'un album](#) : *A Dark, Dark Tale* sur le site Primlangues.

[Un bois très obscur](#), *short story* sur le site du British Council.

Littérature de jeunesse

Where's Spot?, Eric Hill

La vie quotidienne, les commerces, les lieux publics

À associer à « l'organisation de la journée », « les habitudes », « les trajets quotidiens », en illustrant autant que possible par des scènes de rues dans les pays anglophones.

Ressources utiles

Littérature de jeunesse

Pass the jam, Jim by Kaye Umansky & Margaret Chamberlain

Don't put your finger in the jelly, Nelly by Nick Sharratt

Spot goes to the park, Eric Hill

L'environnement géographique ou culturel proche

À associer à « Quelques villes, campagnes et paysages typiques », en insistant sur la relation de l'enfant avec son environnement (« les trajets quotidiens ») et son contexte culturel (voir la rubrique « les grandes fêtes et coutumes »).

Les animaux

Quelle place tient l'animal dans la vie de l'enfant et dans son imaginaire ?

L'animal est à la fois l'ami, parfois le sauveur de l'enfant. Il est parfois son confident, unique ou préféré. Il cristallise ou incarne ses peurs, quand il est transformé en monstre ou en fantôme.

L'animal permet à l'enfant de mieux comprendre son environnement : le lion, la girafe ou l'autruche en Afrique du Sud ou au Kenya, le dauphin et le kangourou d'Australie, etc.

Ressources utiles

Littérature de jeunesse

[Apprendre l'anglais avec des albums](#) - cycle 2, proposé par l'académie de Montpellier

Polar bear, what do you hear?, Bill Martin Jr & Eric Carle

Cock-a-moo-moo, Alison Barlett (activités sur académie 63) et séquence [Comprendre un album](#) :

Cock a Moo Moo sur le site Primlangues.

Incy, wincy spider, Keith Chapman & Jack Tickle (activités sur Learn English Kids – British Council)

Where's Spot?, Eric Hill

Spot goes to the farm, Eric Hill

The artist who painted a blue horse, Eric Carle

Hippo has a hat, Julia Donaldson & Nick Sharratt et [trame pour l'exploitation de l'album proposé par l'académie de Grenoble](#).

Dear zoo, Rod Campbell et exploitation sur le site Primlangues.

From head to toe, Eric Carle

1,2,3, to the zoo, Eric Carle

Retrouvez Éduscol sur



Recherche par mot clé : *The Jungle book* (original 1967 – Trailer, Walt Disney)
Mrs Hen's day : [la journée de la petite poule](#), exploitation proposée par le CRDP de Montpellier.
Brown Bear, What do you see? Lecture du célèbre album anglais par son auteur Bill Martin :
 lexique animaux et couleurs ; intonation interrogative ; sons longs et courts.
[Créer un album oral sur le modèle de « Brown bear »](#) sur le site Primlangues.
[Dossier d'exploitation d'un album en langue étrangère Brown Bear](#), CRDP Aquitaine

Chansons

I like rabbits, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press
Do you like cats?, Let's chant let's sing 1, Oxford University Press
[We are going to the Zoo](#), chanson et activités proposées sur le site du British Council.
At the Zoo, [activités Pre-A1 level](#), site de Cambridge English.
[Animal House](#), chanson sur le site du British Council.

Comptines, contes, légendes

[Le vieux MacDonald](#), chanson et activités sur le site du British Council.
[Incy, wincy spider](#), chanson et activités sur le site du British Council.

Jeux de sociétés et/ou collectifs

[Australian animals](#) (Fun printable activities), activités.
[The Kangaroo song](#), activités.

Autres

Faire une exposition sur les lieux de vie des animaux : *animals and nature*,
<http://www.primlangues.education.fr/sequence/faire-une-exposition-sur-les-lieux-de-vie-des-animaux-animals-and-nature>
<http://www.primlangues.education.fr/sequence/lets-go-to-london-zoo>

Les contes et légendes

Élément transversal, présent dans d'autres rubriques.

Les monstres, fées et autres références culturelles de la littérature enfantine

À l'aide de la littérature et des films des aires culturelles concernées, présenter des figures typiques d'une région (« The Loch Ness monster » pour l'Ecosse) et des personnages ou figures communs au français et à la langue étrangère (sorcières, fées, princes et princesses, Boucles d'or, etc.). On peut s'appuyer sur les connaissances des élèves sur le thème des « animaux » pour effectuer la transition entre l'animal familier et le monstre.

Ressources utiles

Littérature de jeunesse

Room on the Broom, Julia Donaldson & Axel Scheffler
The Gruffalo's Child, Julia Donaldson & Axel Scheffler
 Séquence [The Three Billy-goats Gruff](#) sur le site Primlangues.

Comptines, contes, légendes

Goldilocks and the three bears, [livre numérique](#) réalisé par l'académie de Créteil
Jim and the Beanstalk, Raymond Briggs, séquence [Jim and the Beanstalk](#) sur le site Primlangues.

Jeux de sociétés et/ou collectifs

Recherche par mot clé sur internet : *The history of the Loch Ness Monster*
Loch Ness Monster, [activités](#) (drawing, colouring, story-writing).

Films et/ou dessins animés

The Three Billy-goats Gruff, DVD
[The Princess and the dragon](#), vidéo et activités sur le site du British Council.
Monsters, Inc. (2001)

Retrouvez Éduscol sur



La littérature enfantine, les comptines, les chansons

Éléments transversaux : l'étude de la culture des pays anglophones s'appuie sur des documents authentiques au nombre desquels figure en bonne place la littérature enfantine ; l'étude de comptines et chants en anglais sensibilise les élèves à la fois à la culture des pays concernés et à la musique de la langue. Privilégier les chants et comptines enregistrés sur un CD audio ou un DVD ; de même bon nombre d'albums jeunesse existent en version audio ou vidéo.

Quelques villes, campagnes et paysages typiques

L'observation et la description d'éléments constitutifs des paysages des pays anglophones est à associer aux travaux menés sur les trois premières rubriques de cette thématique autour de « L'univers enfantin », à savoir : « La maison, l'environnement immédiat et concret », « La vie quotidienne, les commerces, les lieux publics », « L'environnement géographique ou culturel proche ». A partir de photographies (diapositives de paysages urbains, périurbains, ruraux, désertiques, montagneux) on peut faire reconnaître des régions dont on a parlé pendant la séance de langue ou de découverte du monde, on peut faire repérer des éléments mentionnés dans les courriers des correspondants, etc.

Les drapeaux et monnaies

Ces éléments doivent être associés au traitement d'un autre aspect de la culture des pays anglophones. La monnaie par exemple est à associer à l'étude des nombres ou à la rubrique « recette » qui peut donner lieu à un jeu de rôles autour des achats d'ingrédients culinaires.

Dans la perspective d'une initiation à la géographie des pays concernés, et en s'appuyant sur des cartes géographiques, on peut montrer comment le drapeau britannique et le drapeau américain reflètent la composition géographique de chaque pays. On peut également signaler la présence du drapeau lors de fêtes nationales, événements sportifs, etc., en faisant identifier le pays concerné aux élèves par le repérage d'indices visuels, parmi lesquels le drapeau.

Cet élément du programme culturel de langue vivante peut être traité en interdisciplinarité : les moments consacrés au cycle 2 à « Questionner le monde » sont l'occasion d'associer l'objectif culturel de l'enseignement de la langue vivante à un autre enseignement du programme de cycle 2. De la même façon, la monnaie des pays anglophones peut être intégrée (en français ou en anglais selon l'objectif de l'enseignant) à des exercices de calcul de prix.

Ressources utiles

Sur la [monnaie du Royaume-Uni](#), vidéo sur le site du British Council.

Chansons

[Interpréter un chant : Les pays d'Europe](#) sur le site Primlangues.

Les grandes fêtes et coutumes

Voir « Le temps, les grandes périodes de l'année, de la vie ».

Les recettes

C'est l'occasion de montrer (photos, vidéos, coupures de presse, etc.) que le vocabulaire dans ce domaine est souvent d'inspiration française, y compris les noms de restaurants ou de chaînes de restauration. Mais il y a aussi des spécialités dans les pays anglophones, qui peuvent être abordées en association avec les saisons ou les fêtes calendaires et fêtes de famille, ou encore à l'évocation de certaines régions, particulièrement en cas de correspondance – par courrier classique ou eTwinning – ou de jumelage de ville à ville.

Retrouvez Éduscol sur



Ressources utiles

[Préparer un petit déjeuner](#) sur le site Primlangues.

[Faire une recette : *Let's make scones!*](#) sur le site Primlangues.

Littérature de jeunesse

Ketchup on your cornflakes, Nick Sharratt

The very hungry caterpillar, Eric Carle

Eat your peas, Kes Gray & Nick Sharratt

Mr Wolf's Pancakes, Jan Fearnley (nombreuses activités accessibles sur internet).

Films et/ou dessins animés

Ratatouille (extraits)

Retrouvez Éduscol sur

